

Saksa – Siivouspalvelut – Abschluss eines Rahmenvertrages für die Gebäude- und Fensterreinigung in Brück
OJ S 131/2024 08/07/2024
Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä
Palvelut

1. Ostaja

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Burg
Sähköposti: bwdlzburgbeschaffung@bundeswehr.org
Ostajan oikeusstatus: Keskushallinnon viranomainen
Hankintaviranomaisen toiminta: Puolustus

2. Menettely

2.1. Menettely

Otsikko: Abschluss eines Rahmenvertrages für die Gebäude- und Fensterreinigung in Brück
Kuvaus: 6002685555-BwDLZ Burg
Menettelytunniste: 7b7eb25a-5779-44a5-ab3d-5d5c9d9f3918
Sisäinen tunniste: 6002685555-BwDLZ Burg
Menettelyn tyyppi: Avoin
Menettely on nopeutettu: ei

2.1.1. Tarkoitus

Sopimuksen kategoria: Palvelut
Pääasiallinen luokitus (cpv): 90911200 Siivouspalvelut
Lisäluokitus (cpv): 90911300 Ikkunanpesupalvelut

2.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Beelitzer Str. 35
Postitoimipaikka: Brück
Postinumero: 14822
Maaryhmittely (NUTS): Potsdam-Mittelmark (DE40E)
Maa: Saksa

2.1.4. Yleistä tietoa

Lisätiedot: Die zur Nutzung der e-Vergabe-Plattform einzusetzenden elektronischen Mittel sind die Clients der e-Vergabe-Plattform und die elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform. Diese werden über die mit "Anwendungen" bezeichneten Menüpunkte auf www.evergabe-online.de zur Verfügung gestellt. Hierzu gehören für Unternehmen der Angebots-Assistenten (AnA) und der Signatur-Client für Bieter (Sig-Client) für elektronische Signaturen sowie das LV-Cockpit (www.lv-cockpit.de). Die technischen Parameter zur Einreichung von Teilnahmeanträgen, Angeboten und Interessensbestätigungen verwendeten elektronischen Mittel sind durch die Clients der e-Vergabe-Plattform und die elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform bestimmt. Verwendete Verschlüsselungs- und Zeiterfassungsverfahren sind Bestandteil der Clients der e-Vergabe-Plattform sowie der Plattform selber und der elektronischen Werkzeuge der e-Vergabe-Plattform. Weitergehende Informationen stehen auf <https://www.evergabe-online.info> bereit.

Oikeusperusta:
Direktiivi 2014/24/EU
vgv -

2.1.6. Poissulkemisperusteet

Kansallisesta lainsäädännöstä johtuva konkurssia tai muuta sellaista vastaava tilanne: Mit
Unterzeichnung der Eigenerklärung (Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124
GWB) bestätigen Sie, dass keine der genannten Ausschlussgründe vorliegen

Konkurssi: ---

Korruptio: ---

Järjestelyt velkojien kanssa: ---

Rikollisjärjestön toimintaan osallistuminen: ---

Toisten talouden toimijoiden kanssa kilpailun vääristämiseksi tehdyt sopimukset: ---

Ympäristölainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: ---

Rahanpesu tai terrorismin rahoitus: ---

Petos: ---

Lapsityövoima ja muut ihmiskaupan muodot: ---

Maksukyvyttömyys: ---

Työlainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: ---

Varat selvitysmiehen hallinnassa: ---

Syyllystyminen väärin tietojen antamiseen, tietojen antamatta jättämiseen, vaadittujen
asiakirjojen antamiseen kykenemättömien tietojen toimittamiseen ja tätä menettelyä koskevien
luottamuksellisten tietojen antamiseen: ---

Talouden toimijan hankintamenettelyyn osallistumisesta johtuvat eturistiriidat: ---

Välitön tai välillinen osallistuminen tämän hankintamenettelyn valmisteluun: ---

Syyllystyminen ammatin harjoittamiseen liittyvään vakavaan virheeseen: ---

Ennenaikainen irtisanominen, vahingonkorvaukset tai muut vastaavat seuraamukset: ---

Sosiaalilainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: ---

Sosiaaliturvamaksujen maksaminen: ---

Liiketoiminta on keskeytetty: ---

Verojen maksu: ---

Terrorismirikokset tai terroritoimintaan liittyvät rikokset: ---

5. Erä

5.1. Erä: LOT-0001

Otsikko: 1: Unterhaltsreinigung

Kuvaus: Unterhaltsreinigung in Brück/Lehnin mit folgenden jährlichen Reinigungsflächen:

Brück II ca. 318.410 m² Fläming-Kaserne ca. 601.313 m² TrÜbPI Lehnin ca. 259.572 m²

Sisäinen tunniste: LOT-0001

5.1.1. Tarkoitus

Sopimuksen kategoria: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 90911200 Siivouspalvelut

5.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Beelitzer Str. 35

Postitoimipaikka: Brück

Postinumero: 14822

Maaryhmittely (NUTS): Potsdam-Mittelmark (DE40E)

Maa: Saksa

5.1.3. Arvioitu kesto

Alkamispäivä: 01/12/2024

Keston päättymispäivä: 30/11/2028

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen: Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Vaaditaan tarjouksessa

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): ei

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

5.1.9. Valintaperusteet

Peruste:

Tyyppi: Kelpoisuus harjoittaa ammattitoimintaa

Kuvaus: Auszug aus dem Handelsregister (nicht älter als 6 Monate)

Peruste:

Tyyppi: Taloudellinen tilanne ja rahoitusasema

Kuvaus: - Unbedenklichkeitsbescheinigung Krankenkasse, Finanzamt, Berufsgenossenschaft

- Versicherungsnachweis (Abdeckungssummen siehe § 10 des Gebäudereinigungsvertrages bzw. § 9 des Fensterreinigungsvertrages) - Eigenerklärung zur Tariftreue und Einhaltung der Bestimmungen zum Mindestlohn in der Gebäudereinigung sowie zu

Mindestarbeitsbedingungen gemäß Rahmentarif-vertrag Gebäudereinigung - Bescheinigung

Information über Zugehörigkeit Staaten mit besonderem Sicherheitsrisiko (SmbS) -

Eigenerklärung Russland-Bezug

Peruste:

Tyyppi: Tekninen ja ammatillinen pätevyys

Kuvaus: -Firmenprofil mit Benennung der Gesellschafter, Geschäftsleitung, Mitarbeiteranzahl und Umsatz der letzten drei Jahre sowie Name Eintragung Handelsregister,

Eintragungsnummer - Zertifizierung nach Qualitätsmanagement DIN EN ISO 9001 (oder

vergleichbar) - Zertifizierung nach Umweltmanagement DIN EN ISO 14001 (oder vergleichbar)

- Referenzliste über vergleichbare früher ausgeführte Dienstleistungsaufträge in den letzten 3 Jahren, mind. 5 mit Namen und Telefonnummer, Angabe des Werts und des

Erbringungszeitpunkts - Angabe der Namen und beruflichen Qualifikation der Personen, die

für die Ausführung des Auftrags verantwortlich sind - B-V 034 Eigenerklärung

Ausschlussgründe

5.1.10. Myöntämisperusteet

Peruste:

Tyyppi: Laatu

Nimi: höchste Jahresplanstunden

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Myöntämisperusteeseen liittyvä luku: 40

Peruste:

Tyyppi: Kustannukset

Nimi: niedrigster Gesamtangebotspreis Unterhaltsreinigung

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Myöntämisperusteeseen liittyvä luku: 55

Peruste:

Tyyppi: Kustannukset

Nimi: niedrigster Stundenverrechnungssatz Grund- und Sonderreinigung

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Myöntämisperusteeseen liittyvä luku: 5

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=699441>

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Sallittu

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <http://www.evergabe-online.de>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehdot: Ei sallittu

Tarjouksen tekijä voi tehdä useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 07/08/2024 13:00:00 (UTC+2)

Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämislle asetetun määräajan jälkeen:

Hankkijan harkinnan mukaan kaikki puuttuvat hakuasiakirjat voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: fehlende Unterlagen werden gem. § 56 VgV innerhalb einer angemessenen

Nachfrist nachgefordert

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Avajaispäivä: 07/08/2024 13:00:00 (UTC+2)

Sopimuksen ehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: ei

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely: Puitejärjestely, johon ei liity uudelleen kilpailuttamista

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä: Ei dynaamista hankintajärjestelmää

Sähköinen huutokauppa: ei

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Vergabekammer des Bundes

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: § 160 GWB Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem

Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt. § 134 GWB Informations- und Wartepflicht https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_134.html § 135 Unwirksamkeit https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_135.html
Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Burg
Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Burg
TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

5.1. Erä: LOT-0002

Otsikko: 2: Fensterreinigung

Kuvaus: Fensterreinigung in Brück mit einer Reinigungsfläche von ca. 1.520

Sisäinen tunniste: LOT-0002

5.1.1. Tarkoitus

Sopimuksen kategoria: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 90911300 Ikkunanpesupalvelut

5.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Beelitzer Str. 35

Postitoimipaikka: Brück

Postinumero: 14822

Maaryhmittely (NUTS): Potsdam-Mittelmark (DE40E)

Maa: Saksa

5.1.3. Arvioitu kesto

Alkamispäivä: 01/12/2024

Keston päättymispäivä: 30/11/2028

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen: Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Vaaditaan tarjouksessa

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): ei

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

5.1.9. Valintaperusteet

Peruste:

Tyyppi: Kelpoisuus harjoittaa ammattitoimintaa

Kuvaus: Auszug aus dem Handelsregister (nicht älter als 6 Monate)

Peruste:

Tyyppi: Taloudellinen tilanne ja rahoitusasema

Kuvaus: - Unbedenklichkeitsbescheinigung Krankenkasse, Finanzamt, Berufsgenossenschaft
- Versicherungsnachweis (Abdeckungssummen siehe § 10 des Gebäudereinigungsvertrages bzw. § 9 des Fensterreinigungsvertrages) - Eigenerklärung zur Tariftreue und Einhaltung der Bestimmungen zum Mindestlohn in der Gebäudereinigung sowie zu Mindestarbeitsbedingungen gemäß Rahmentarif-vertrag Gebäudereinigung - Bescheinigung Information über Zugehörigkeit Staaten mit besonderem Sicherheitsrisiko (SmbS) - Eigenerklärung Russland-Bezug

Peruste:

Tyyppi: Tekninen ja ammatillinen pätevyys

Kuvaus: -Firmenprofil mit Benennung der Gesellschafter, Geschäftsleitung, Mitarbeiteranzahl und Umsatz der letzten drei Jahre sowie Name Eintragung Handelsregister, Eintragsnummer - Zertifizierung nach Qualitätsmanagement DIN EN ISO 9001 (oder vergleichbar) - Zertifizierung nach Umweltmanagement DIN EN ISO 14001 (oder vergleichbar) - Referenzliste über vergleichbare früher ausgeführte Dienstleistungsaufträge in den letzten 3 Jahren, mind. 5 mit Namen und Telefonnummer, Angabe des Werts und des Erbringungszeitpunkts - Angabe der Namen und beruflichen Qualifikation der Personen, die für die Ausführung des Auftrags verantwortlich sind - B-V 034 Eigenerklärung Ausschlussgründe

5.1.10. Myöntämisperusteet

Peruste:

Tyyppi: Hinta

Nimi: Preis

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Myöntämisperusteeseen liittyvä luku: 100

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=699441>

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Sallittu

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <http://www.evergabe-online.de>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehdot: Ei sallittu

Tarjouksen tekijä voi tehdä useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 07/08/2024 13:00:00 (UTC+2)

Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämisen asetetun määräajan jälkeen:

Hankkijan hankinnan mukaan kaikki puuttuvat hakuasiakirjat voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: fehlende Unterlagen werden gem. § 56 VgV innerhalb einer angemessenen Nachfrist nachgefordert

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Avajaispäivä: 07/08/2024 13:00:00 (UTC+2)

Sopimuksen ehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: ei

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely: Puitejärjestely, johon ei liity uudelleen kilpailuttamista

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä: Ei dynaamista hankintajärjestelmää

Sähköinen huutokauppa: ei

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Vergabekammer des Bundes

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: § 160 GWB Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt. § 134 GWB Informations- und Wartepflicht https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_134.html § 135 Unwirksamkeit https://www.gesetze-im-internet.de/gwb/_135.html

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Burg

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Burg

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

8. Organisaatiot

8.1. ORG-7001

Virallinen nimi: Bundeswehr-Dienstleistungszentrum Burg

Rekisterinumero: 991-14194-55

Postiosoite: Thomas-Müntzer-Str. 5 b

Postitoimipaikka: Burg

Postinumero: 39288

Maaryhmittely (NUTS): Jerichower Land (DEE06)
Maa: Saksa
Yhteyspiste: BwDLZ Burg (IUD)
Sähköposti: bwdlzburgbeschaffung@bundeswehr.org
Puhelin: +49 3921-90-2413
Faksi: +49 3921-90-442415
Internetosoite: <http://www.evergabe-online.de/>

Tämän organisaation rooli:

Ostaja
Ryhmänvetäjä
Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio
Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio

8.1. ORG-7004

Virallinen nimi: Vergabekammer des Bundes
Rekisterinumero: x
Postiosoite: Kaiser-Friedrich-Straße 16
Postitoimipaikka: Bonn
Postinumero: 53113
Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Maa: Saksa
Sähköposti: vk@bundeskartellamt.bund.de
Puhelin: +49 2289499-0

Tämän organisaation rooli:

Muutoksenhakuelin

8.1. ORG-7005

Virallinen nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Rekisterinumero: 0204:994-DOEVD-83
Postitoimipaikka: Bonn
Postinumero: 53119
Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Maa: Saksa
Sähköposti: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Puhelin: +49228996100

Tämän organisaation rooli:

TED eSender

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunniste/versio: 69e09e32-694a-408f-96b8-5475b5ab3b9c - 01
Lomakkeen tyyppi: Kilpailu
Ilmoituksen tyyppi:
Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä
Ilmoituksen alatyypit: 16
Ilmoituksen lähetyspäivä: 04/07/2024 15:11:32 (UTC+2)
Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: saksa
Ilmoituksen julkaisunumero: 406733-2024

